

двери водителя или же пассажира переднего сиденья устройство управления стеклоподъемником выключается полностью.

ВНИМАНИЕ

Закрывайте окна осторожно! Иначе можете причинить серьезные ранения.

СИСТЕМА «КОМФОРТ» ДЛЯ УПРАВЛЕНИЯ СТЕКЛАМИ ОКОН

При отпирании и запираии автомобиля сможете открывать и, соотв., закрывать окна с электрическим стеклоподъемником (солнечный люк в крыше автомобиля - лишь закрывать) следующим способом:

- подержите ключ в замке двери водителя в положении на запираение до тех пор, пока все окна не закроются.
- если закрытие окна остановится, нужно повторить цикл.

Открытие окон:

- Подержите ключ в замке двери водителя в положении на отпирание или же поддерживайте в нажатом состоянии кнопку отпирания на устройстве дистанционного управления, соотв., до тех пор, пока не откроются все окна.

Закрытие окон

- Подержите ключ в замке двери водителя в положении на запираение или же поддерживайте в нажатом состоянии кнопку запираения на устройстве дистанционного управления, соотв., до тех пор, пока не закроются все окна.

Закрытие и открытие окон сможете немедленно прекратить, отпуская ключ или же кнопку.

ВНИМАНИЕ

Система оборудована защитным устройством от внезапного зажатия. В случае зажатия части тела человека смещение стекла останавливается и стекло возвращается на несколько см назад. Однако, Вам все же следует закрывать окна осторожно! Иначе можете причинить серьезные ранения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

У автомобилей с устройством противоугонной сигнализации комфортное открытие окон с применением ключа возможно только в течение 45 сек. с момента дезактивации предупредительного устройства.

НЕИСПРАВНОСТИ РАБОТЫ**Автоматика работы стеклоподъемника не работает**

После отсоединения и повторного присоединения аккумуляторной батареи автоматика работы стеклоподъемника не работает. Систему нужно активировать. Работоспособность системы следует возобновить следующим образом:

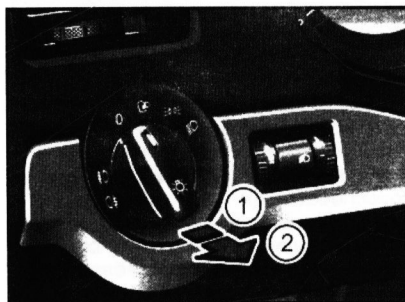
- подержите ключ в замке двери водителя в положении на запираение до тех пор, пока все окна не закроются.

- отпустите ключ.
- снова подержите ключ в положении на запираение еще прибл. 3 сек.

Зимняя эксплуатация

Зимой возможно наблюдать при закрытии окон повышенное сопротивление вследствие обледенения и окно в ходе закрытия останавливается, возвращаясь на несколько см обратно. Чтобы обеспечить закрытие окна, необходимо придерживаться нижеследующей методики:

- подержите ключ в замке двери водителя в положении на запираение до тех пор, пока все окна не закроются.
- если закрытие окон остановится, необходимо повторить операцию.

ФАРЫ, ФОНАРИ И ВИДИМОСТЬ ФАРЫ, ФОНАРИ**ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ФАР****Включение габаритных фонарей:**

- Поверните переключатель света в положение ☞ .

Включение ближнего и дальнего света фар

- Поверните переключатель света в положение ☞ .
- Чтобы включить дальний свет фар, нажмите на рычаг переключения дальнего света фар.

Выключение всех фонарей

- Поверните переключатель света в положение «0».

Фары ближнего света горят только при включенном зажигании. После выключения зажигания фары ближнего света автоматически выключаются и продолжают гореть габаритные фонари. В автомобилях с правосторонним расположением рулевого управления расположение выключателей частично отличается от представленного расположения. Однако, символы, обозначающие отдельные положения выключателей, сохраняются.

Для некоторых стран предусмотрена такая обстановка, что при включенном зажигании горят вместе с габаритными фонарями тоже фары ближнего света со сниженной яркостью.

ВНИМАНИЕ

Никогда не начинайте движение только с включенными габарит-

ными фонарями - опасность происшествя! У габаритных огней не обеспечена достаточная освещенность дороги перед Вами и чтобы Вас видели тоже остальные участники дорожного движения. Поэтому в темноте и при плохой видимости всегда включайте ближний свет фар.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Если при включенных фонарях автомобиля извлечете ключ из замка зажигания и откроете дверь водителя, раздастся звуковая сигнализация.

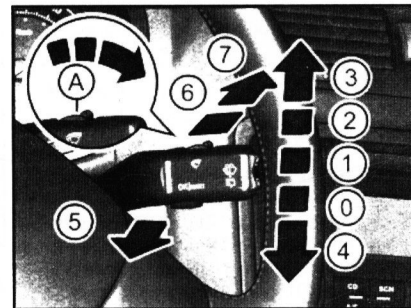
После закрытия двери водителя (зажигание выключено) звуковая сигнализация включенного освещения остается, выключена, что позволяет поставить автомобиль на стоянку с включенными габаритными фонарями.

При длительной стоянке автомобиля рекомендуется выключить все фонари автомобиля или же оставить включенными только габаритные фонари.

Применяя указанные фары и фонари, нужно соблюдать соответствующие законоположения.

В случае появления неисправности у переключателя света автоматически загораются фары ближнего света.

В холодную или же сырую погоду фары могут изнутри временно запотеть. Решающее влияние на запотевание имеет разность температур внутри фары и перед фарой. После включения фар их запотевание пропадает в скором времени. По случаю, оно может оставаться еще по краям фар. Запотевание может иметь место тоже на фонарях заднего хода и указателях поворота. Запотевание фар не оказывает влияния на продолжительность их срока службы.

СТЕКЛООЧИСТИТЕЛИ И СТЕКЛОМЫВАТЕЛИ**СТЕКЛООЧИСТИТЕЛИ**

У рукоятки переключателя стеклоочистителей имеются следующие положения:

Однократное срабатывание стеклоочистителей

- Если хотите протереть ветровое стекло всего лишь короткое время, нажмите рукоятку вниз, в подрессоренное

положение (4). В результате подержания рукоятки в нижнем положении дольше, чем 1 сек. стеклоочиститель начинает работать быстрее.

Прерывистый режим работы стеклоочистителей

Нажимая рукоятку вверх, переведите ее в фиксированное положение (1).

Двигайте выключатель (А) таким образом, чтобы настроить желаемый промежуток времени между отдельными срабатываниями щеток стеклоочистителей.

Медленный режим работы стеклоочистителей

• Нажимая рукоятку вверх, переведите ее в фиксированное положение (2).

Ускоренный режим работы стеклоочистителей

• Нажимая рукоятку вверх, переведите ее в фиксированное положение (3).

Автоматика обмыва и очистки ветрового стекла

• Притяните рукоятку к рулевому колесу в подрессоренное положение (5); стеклоомыватели начинают работать сразу, а стеклоочистители начинают работать с небольшой задержкой. На скорости автомобиля сверх 120 км/ч работают стеклоомыватели и стеклоочистители одновременно.

• Отпустите рукоятку. Стеклоомыватели прекращают работу, а щетки стеклоочистителей срабатывают еще 3 - 4 раза (в зависимости от длины обмыва струями). На скорости автомобиля сверх 120 км/ч через 5 секунд после последнего срабатывания щеток еще раз протираются однократно оставшиеся капли.

Датчик дождя

• Нажимая на рукоятку, переведите ее в положение (1).

• С помощью переключателя (А) возможно индивидуально настраивать чувствительность датчика.

Стеклоочиститель заднего стекла

• Нажмите рукоятку по направлению от рулевого колеса в положение (6); стеклоочиститель срабатывает через каждые 6 сек.

Автоматика обмыва и очистки заднего стекла

• Нажмите на рукоятку по направлению от рулевого колеса в более отдаленное подрессоренное положение (7); стеклоомыватели начинают работать сразу, а стеклоочистители начинают работать с небольшой задержкой. Пока держите рукоятку в этом положении, стеклоочиститель и стеклоомыватель работают.

• Отпустите рукоятку; стеклоомыватель прекращает работу, а стеклоочиститель срабатывает еще 2-3 раза (в зависимости от длины обмыва струями). После отпуска рукоятка остается в положении (6).

Выключение стеклоочистителей

• Возвратите рукоятку в основное положение (0).

После каждого второго выключения стеклоочистителей или после каждого пятого выключения зажигания определяется заново исходное положение стеклоочистителей, что способствует уменьшению износа резиновых лент щеток стеклоочистителей.

Стеклоочистители и стеклоомыватели работают только при включенном зажигании и закрытом капоте двигателя.

Если включен прерывистый режим работы стеклоочистителей, регулируются промежутки времени между отдельными срабатываниями щеток стеклоочистителей тоже в зависимости от скорости автомобиля.

Датчик дождя регулирует автоматически промежутки времени между отдельными ходами щеток стеклоочистителей в зависимости от частоты дождя.

После включения передачи заднего хода срабатывает один раз стеклоочиститель заднего стекла, если, однако, включены стеклоочистители ветрового стекла.

При включенном зажигании имеет место обогрев жиклеров стеклоомывателей ветрового стекла.

Зимнее положение

Если стеклоочистители находятся в исходном положении, невозможно их откинуть от стекла. По этой причине рекомендуется отрегулировать стеклоочистители таким образом, чтобы они откидывались от стекла удобно и без труда. Исходное положение настраивается следующим способом:

• Включите работу стеклоочистителей.

• Выключите зажигание. Стеклоочиститель останавливается в том месте, в котором он находится в момент выключения зажигания. В качестве зимнего положения возможно воспользоваться тоже сервисным положением.

ВНИМАНИЕ

Чтобы обеспечить хорошую видимость и безопасное движение автомобиля, абсолютно необходимо сохранять безупречное состояние щеток стеклоочистителей.

При низких температурах пользуйтесь стеклоомывателями только после того, как нагреется ветровое стекло. Средство для очистки стекол могло бы примерзнуть к стеклу, ограничивая видимость.

Датчик дождя работает всего лишь в качестве вспомогательного оборудования. Он не избавляет водителя от обязанности регулировать работу стеклоочистителей вручную по условиям видимости.

ВНИМАНИЕ

Прежде, чем включить впервые стеклоочистители в морозную погоду, проверьте перед каждой поездкой, что щетки стеклоочистителей не примерзли к стеклу!

Если включите примерзшие щетки стеклоочистителей, то этим самым можете повредить их резиновые ленты, а также электродвигатель стеклоочистителей.



ПРИМЕЧАНИЕ:

В том случае, если включен медленный или ускоренный режим работы стеклоочистителей и скорость движения автомобиля упала ниже, чем 4 км/ч осуществляется автоматическое переключение на низшую ступень работы стеклоочистителей. После увеличения скорости движения автомобиля сверх 8 км/ч снова возобновляется первоначальная настройка.

Возможное препятствие на ветровом стекле старается стеклоочиститель преодолеть. Во избежание повреждения стеклоочистителя в том случае, если не удается преодолеть препятствие, стеклоочиститель останавливается автоматически после 5 циклов работы. Устраните препятствие и снова включите стеклоочистители.

ОМЫВАТЕЛИ ФАР

Омыватели фар осуществляют опрыскивание фар всякий раз после каждого пятого опрыскивания ветрового стекла, при условии, что включены фары ближнего или дальнего света, после притягивания рукоятки в положение (5), а именно продолжительностью ок. 1 сек.

При обмыве фар жиклеры высываются из бампера под напором воды.

Загрязнения, крепко прилипшие к фарам (как напр, остатки насекомых), нужно устранять со стеклянных расщепителей фар через регулярные промежутки времени (напр, при заправке топливом), очищая их вручную. Чтобы обеспечить правильную работу этого оборудования тоже зимой, удалите с жиклеров регулярно снег и прилипший лед размораживающим аэрозолем.

СИДЕНЬЯ И МЕСТА ДЛЯ УКЛАДЫВАНИЯ ВЕЩЕЙ

ПЕРЕДНИЕ СИДЕНЬЯ

Положение передних сидений возможно регулировать различными способами, приспособляя их к размерам тела водителя и пассажира переднего сиденья. Правильное регулирование положения сидений особо важно для:

- безопасного и быстрого доступа к органам управления;
- непринуженной, неустойчивой осанки;
- максимального защитного действия ремней безопасности и системы Airbag.

ВНИМАНИЕ

Никогда не перевозите больше лиц, чем имеется мест для сидения.

Каждый пассажир должен быть правильно пристегнут ремнем

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

безопасности, принадлежащим к его сиденью. Детей нужно предохранять подходящими приспособлениями, удерживающими ребенка на сиденье.

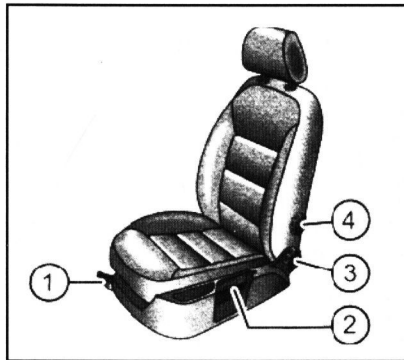
Передние сиденья, подголовники и ремни безопасности необходимо всегда отрегулировать по росту человека, чтобы они предоставили Вам и Вашим пассажирам идеальную степень защиты.

На ходу автомобиля Вам нужно располагать ноги всегда в пространстве для ног - никогда их не кладите на панель приборов, в окна или же на сиденье! Это касается особенно пассажира переднего сиденья. А то, в противном случае, подвергаетесь при торможении или в случае дорожного происшествия повышенной опасности получения травмы. В случае срабатывания системы Airbag возможно при неправильном сиденье получить ранение со смертельным исходом!

Важно, чтобы как водитель, так и пассажир переднего сиденья все время сохраняли расстояние от рулевого колеса и, соотв., от панели приборов по крайней мере 25 см. В случае несоблюдения этого минимального расстояния система надувных подушек безопасности может не оказывать свое защитное действие - в случае срабатывания может оказаться опасной для жизни! Кроме того, положение передних сидений и подголовников должно быть всегда правильно отрегулировано в зависимости от роста сидящего на нем лица.

В пространство для ног нельзя класть никаких предметов, так как в случае осуществления внезапного маневра или торможения они могут попасть на участок педалей. Впоследствии может случиться, что не сможете выжать сцепление, затормозить или добавить газа.

РЕГУЛИРОВАНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ПЕРЕДНИХ СИДЕНИЙ



Регулирование положения сиденья в продольном направлении

- Потянув ручку управления (1) вверх, сдвиньте сиденье в требуемое положение.
- Освободив ручку (1), сдвиньте

сиденье в требуемое положение таким образом, чтобы фиксатор положения сиденья вошел слышно в защелку.

Регулирование высоты сиденья

- Несколько раз потяните рычаг управления (2) вверх и отпустите, повторяя этот процесс до тех пор, пока не добьетесь требуемого повышения положения сиденья.

- Несколько раз потяните рычаг управления (2) вниз и отпустите, повторяя этот процесс до тех пор, пока не добьетесь требуемого понижения положения сиденья.

Регулирование угла наклона спинки сиденья

- Регулируя спинку сиденья, снимите с нее нагрузку (не опирайтесь о нее) и поворачивайте маховичок (3) таким образом, чтобы отрегулировать требуемый угол наклона спинки.

Регулирование положения опоры для поясницы

- Поворачивайте маховичок (4) до тех пор, пока не настроено идеальное выгибание части с мягкой набивкой на участке для поясницы.

Сиденье водителя следует отрегулировать таким образом, чтобы водитель мог крепко нажимать на педали до упора, слегка сгибая ноги.

Угол наклона спинки сиденья водителя следует отрегулировать таким образом, чтобы водитель мог достать руками до верхней точки рулевого колеса, слегка согнув руки.

ВНИМАНИЕ

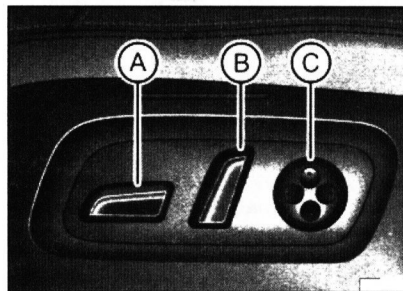
Регулируйте положение сиденья водителя только в стоящем на месте автомобиле - опасность аварии!

Высоту сиденья регулируйте осторожно! При невнимательном регулировании возможно причинение ранения.

Во время движения автомобиля спинки сидений не должны наклоняться слишком далеко назад, а то ослабляется.

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ РЕГУЛИРОВАНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ПЕРЕДНИХ СИДЕНИЙ

Регулирование положения сидений



Регулирование положения сиденья

- Займите правильное положение на сиденье.

- Нажмите выключатель (A) или (B) по направлению желаемого регулирования.

Регулирование положения опоры для поясницы

- Чтобы увеличить изгиб опоры для поясницы, нажмите на углубление выключателя (C)

- Чтобы уменьшить изгиб опоры для поясницы, нажмите на углубление выключателя (C) сзади.

- Чтобы сдвинуть изгиб опоры для поясницы вверх, нажмите на углубление выключателя (C) наверху.

- Чтобы сдвинуть изгиб опоры для поясницы вниз, нажмите на углубление выключателя (C) внизу.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Выключателем (A) регулируют сиденье вверх/вниз и вперед/назад, в то время как выключателем (B) наклоняют спинку сиденья вперед или назад.

ВНИМАНИЕ

Регулируйте положение сиденья водителя только в стоящем на месте автомобиле - опасность аварии!

Регулируя положение сиденья, будьте осторожны! Последствиям неосторожного или неконтролируемого регулирования могут быть ранения.

Так как положение сиденья возможно регулировать тоже при выключенном зажигании (даже после извлечения ключа из замка зажигания), никогда не должны оставаться в автомобиле дети без надзора.

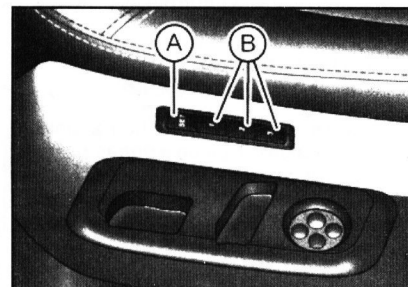
Во время движения автомобиля спинки сидений не должны наклоняться слишком далеко назад, а то ослабляется защитное действие ремней безопасности и системы Airbag опасность получения травмы!



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если во время регулирования произойдет случайное прекращение передвижения, то снова нажмите выключатель смещения в соответствующем направлении и пройдите целую дорожку смещения.

Загрузка в память отрегулированного положения



Загрузка в память отрегулированного положения сиденья и наружных зеркал для движения вперед

- Включите зажигание. Отрегулируйте положение сиденья.

- Отрегулируйте положение обоих зеркал.
- Нажмите на кнопку «SET» (A).
- В течение 10 сек. с момента нажатия кнопки «SET» нажмите на одну из кнопок памяти (B); звуковой сигнал подтверждает загрузку в память отрегулированного положения сиденья.

Загрузка в память настройки зеркала для движения задним ходом

- Включите зажигание.
- Переключите устройство для регулирования положения зеркал в положение R
- Включите задний ход.
- Отрегулируйте правое зеркало в требуемое положение.
- Выключите передачу. Настроенное положение зеркала загружается в физическую память.

КНОПКИ ПАМЯТИ

Память сиденья позволяет загрузить в память индивидуальное положение сиденья водителя и наружных зеркал заднего хода. За каждой из трех кнопок памяти (B) возможно закрепить всегда по одному индивидуальному положению, т.е. всего три положения. После нажатия соответствующей кнопки памяти (B) сиденье и наружные зеркала заднего вида автоматически регулируются в предварительно настроенное положение, которые было за этой кнопкой закреплено.

Аварийное выключение

В случае крайней необходимости можете прекратить в любое время процесс настройки нажатием любой кнопки на сиденье водителя.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Рекомендуется начать загрузку кнопок спереди, закрепляя за каждым последующим отрегулированным положением (водителем) следующую кнопку.

В результате каждой новой загрузки в память сбрасывается предыдущая загрузка.

Вместе с каждой новой регулируемой положения сиденья и наружных зеркал для движения вперед и их загрузкой в память нужно ввести в память тоже индивидуальное отрегулированное положение правого наружного зеркала для движения задним ходом.

ЗАКРЕПЛЕНИЕ УСТРОЙСТВА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ЗА КНОПКАМИ ПАМЯТИ

После загрузки в память отрегулированного положения сиденья и зеркал имеется в Вашем распоряжении 10 сек. времени для закрепления за устройством дистанционного управления определенной кнопки памяти следующим образом.

- Извлеките ключ из замка зажигания.
- Нажмите на кнопку для отпирания автомобиля. Загружаемое в память значение по регулировке закреплено за

соответствующей кнопкой памяти.

Чтобы можно было вызывать устройством дистанционного управления загруженные в память отрегулированные положения нужно закрепить устройство дистанционного управления за одной кнопкой памяти.

Второй ключ с дистанционным управлением получите в случае необходимости на станции сервисного обслуживания «Skoda» и за этим ключом, возможно закрепить следующую кнопку памяти.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Если раньше уже была за устройством дистанционного управления закреплена определенная кнопка памяти, то это новое закрепление перекрывает предыдущее, стирая его.

Если за устройством дистанционного управления закрепите кнопку памяти, которая была раньше закреплена за иным устройством дистанционного управления, то это новое закрепление тоже перекрывает предыдущее, стирая его.

Однако, после нового регулирования положения сиденья и зеркал закрепление кнопки памяти за устройством дистанционного управления сохраняется.

Вызов отрегулированного положения сиденья и зеркал

Загруженные в память отрегулированные положения возможно вызвать кнопкой памяти или устройством дистанционного управления.

Вызов кнопкой памяти

- Вызов загруженного в память отрегулированного положения можно осуществлять двумя методами
- Коротким нажатием: нажмите короткое время в памяти (действует только в том случае, если включено зажигание и скорость движения автомобиля ниже, чем 5 км/ч).
- Долгим нажатием: нажав требуемую кнопку памяти (B), подержите ее нажатой до тех пор, пока сиденье и наружные зеркала заднего вида не настроятся автоматически в положение, загруженное в памяти.

Вызов с применением устройства дистанционного управления

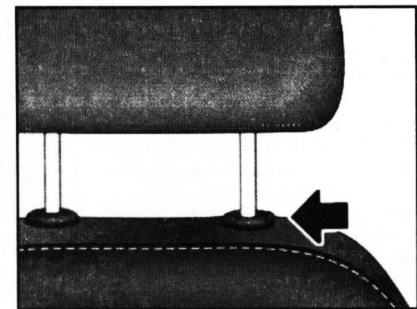
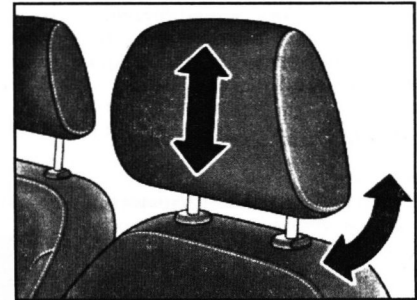
- Если дверь водителя закрыта и зажигание выключено, нажмите короткое время на кнопку для отпирания автомобиля на устройстве дистанционного управления и откройте дверь водителя.
- Сиденье и наружные зеркала заднего вида настроятся автоматически в положение, загруженное в памяти.

Вызов настройки зеркала для движения задним ходом

- Прежде, чем включить задний ход, переведите устройство для регулирования положения зеркал в положение R.
- Зеркало возвращается в свое исходное положение после переключения

управляющего маховика из положения R в иное положение или же если скорость движения автомобиля превысила 15 км/ч.

ПОДГОЛОВНИКИ



Наиболее действенную защиту предоставляет подголовник в том случае, если его верхний край находится на одной прямой с темнем Вашей головы.

НАСТРОЙКА ВЫСОТЫ ПОДГОЛОВНИКОВ

- Взяв подголовник обеими руками со сторон, сдвиньте его вверх или вниз, согласно необходимости, по направлению стрелки, указанной на рисунке выше.
- При желании сдвинуть вниз подголовник передних сидений нужно еще и нажать на фиксатор, указанный на рисунке.
- При желании засунуть подголовники задних сидений до упора вниз нужно тоже нажать на фиксатор.

Наклонение подголовника

- Подголовник, возможно приспособить к голове человека путем его наклона. В результате приспособления подголовника увеличивается комфортабельность для пассажира.

Извлечение и установка подголовника

- Выдвиньте подголовник из спинки сиденья до упора (у подголовника заднего сиденья откиньте спинку сиденья вниз).
- Нажав арретирующий фиксатор по направлению стрелки, извлеките подголовник наружу.
- При повторной установке вдвигайте подголовник вниз в спинку до тех пор, пока не послышится щелчок фиксатора.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Положение подголовников передних сидений регулируется по высоте и возможно их накло-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

нять, задние крайние подголовники регулируются по высоте. Задний средний подголовник регулируем в два положения.

Следует приспосабливать положение подголовников к росту пользователей. Правильно отрегулированные подголовники в сочетании с ремнями безопасности предоставляют действенную защиту лицам, путешествующим в автомобиле.

АКТИВНЫЕ ПОДГОЛОВНИКИ

Передние сиденья могут быть дополнительно оснащены активными подголовниками, увеличивающими защиту шейного участка позвоночника пассажиров при ударах сзади.

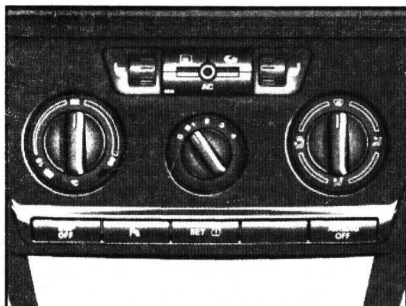
ВНИМАНИЕ

Подголовники должны быть правильно отрегулированы, чтобы не подвергнуть опасности здоровье человека при транспортном происшествии.

Никогда не начинайте движение с удаленными подголовниками - опасность получения травмы.

Если задние сиденья заняты пассажирами, нельзя, чтобы подголовники были отрегулированы в нижнее положение.

ОБОГРЕВ ПЕРЕДНИХ СИДЕНИЙ



Поверхности подушек и спинок сидений для водителя и для пассажира, сидящего рядом с ним, возможно при включенном зажигании обогреть.

Передние сиденья

- Поворачиванием регулятора возможно включить и регулировать обогрев сидений на стороне водителя или же пассажира переднего сиденья.

- Обогрев выключают, поворачивая соответствующий регулятор в исходное положение «0».

ВНИМАНИЕ

Чтобы не повредить нагревательные элементы устройства для обогрева сидений, не положено стоять на коленях на сиденьях и оказывать на них иную точечную нагрузку.

Не очищайте сиденья методом мокрой очистки.

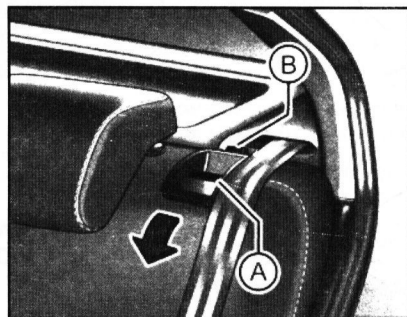
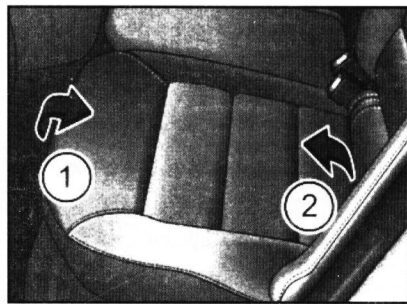


ПРИМЕЧАНИЕ:

Рекомендуется включать выключатели для обогрева сидений только после пуска двигателя. Этим самым существенно экономится емкость аккумуляторной батареи.

В случае падения напряжения в электрической бортовой сети автомобиля автоматически отключается обогрев передних сидений с целью обеспечения достаточного количества электроэнергии для управления двигателем.

ЗАДНИЕ СИДЕНЬЯ



Пространство для груза возможно увеличить откидыванием задних сидений вперед или же извлечением подушки сиденья. У автомобилей с отдельными задними сиденьями возможно откидывать эти сиденья также и в отдельности, в меру необходимости.

ОТКИДЫВАНИЕ СИДЕНИЙ

- Прежде, чем откидывать задние сиденья, отрегулируйте положение передних сидений таким образом, чтобы их не повредить откинутыми задними сиденьями.

- Извлеките подушку сиденья по направлению стрелки (1) и откиньте ее по направлению стрелки (2) вперед.

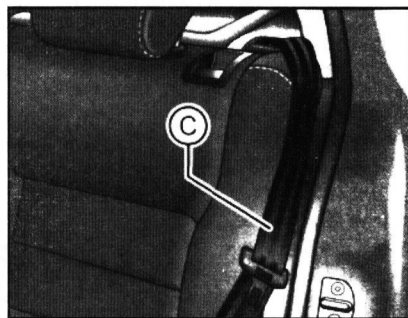
- Нажатием кнопки фиксатора (А) освободите спинку и откиньте ее полностью вперед.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если передние сиденья отодвинуты максимально назад, то рекомендуется извлечь подголовники задних сидений, перед тем, как приступить к откидыванию спинок. Извлеченные подголовники следует укладывать таким образом, чтобы их не повредить и не загрязнить.

ВОЗВРАЩЕНИЕ СИДЕНИЙ В ПЕРВОНАЧАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ



Возвращение сидений в первоначальное положение

- В частично поднятую спинку сиденья вставьте подголовник.
- Отложите задний крайний ремень безопасности (С) позади края боковой обивки.
- Верните спинку сиденья в первоначальное положение таким образом, чтобы кнопка фиксатора вошла в защелку - проверьте потягиванием.
- Убедитесь, что красный штифт (В) не видно.
- Верните подушку сиденья в первоначальное положение.

ВНИМАНИЕ

После выпрямления подушек сиденья и спинок ремни безопасности и замки ремней должны находиться в первоначальном положении - готовы к применению.

Спинки сидений должны быть надежно зафиксированы, чтобы из багажника не могли в результате внезапного торможения автомобиля попасть никакие предметы в пассажирское помещение - опасность получения травмы.

Следите за тем, чтобы спинки задних сидений были правильно зафиксированы. Только при этом условии ремень безопасности с трехточечным креплением на среднем сиденье может выполнять надежно свое назначение.

Возвращая спинку обратно в зафиксированное положение, отложите задний крайний ремень безопасности позади края боковой обивки. Таким образом предотвращается защемление ремня между спинкой и боковой обивкой и, этим самым, тоже возможное повреждение ремня.

БАГАЖНИК НА КРЫШЕ

ОПИСАНИЕ

При перевозках грузов на крыше автомобиля соблюдайте, пожалуйста, следующие рекомендации:

- Для этого автомобиля была разработана специальная система крепления багажника на крыше. По этой

причине на крыше можно пользоваться только тем багажником, который утвержден фирмой «Skoda Auto».

• Основной багажник на крыше представляет собой основу для комплектной системы багажников на крыше. Для безопасных перевозок багажа, велосипедов, досок для серфинга, лыж и лодок имеются разного рода удлинители в дополнение основного багажника на крыше.

• Основной багажник на крыше и прочие составные части возможно приобрести на станциях сервисного техобслуживания.

ВНИМАНИЕ

В случае применения иных систем багажников на крыше или же неправильно выполненного монтажа багажников предусмотренного типа гарантия не распространяется на ущербы, вызванные этими обстоятельствами. Поэтому Вам абсолютно необходимо поступать в соответствии с прилагаемой инструкцией по установке багажника на крыше.

У автомобилей, снабженных электроуправляемым сдвигающимся и откидным солнечным люком в крыше, нужно учесть то обстоятельство, что откинутый солнечный люк в крыше автомобиля не должен ударяться о груз, который на ней перевозится.

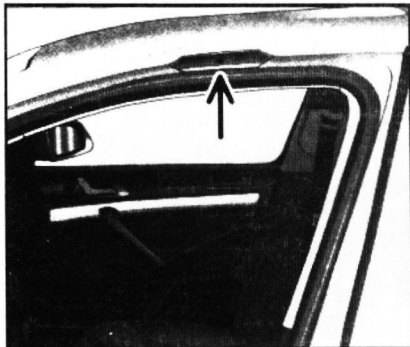
Нужно проследить за тем, чтобы открываемая крышка багажника не ударялась о груз, укрепленный на крыше автомобиля.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если автомобиль «Combi/Scout» не был оснащен на заводе-изготовителе продольным багажником на крыше, то возможно купить его на специализированной станции сервисного техобслуживания, где тоже выполнят его профессиональную установку.

ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ (ОСТАVIA)



Установка

• Введите крепежные ножки багажника на крыше в углубление на кузове таким образом, чтобы пальцы на ножках вошли в стопорные отверстия в кузове.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Соблюдайте указания по установке и удалению в прилагаемом руководстве.

При появлении любого рода про-

blem обратитесь на специализированную станцию сервисного техобслуживания.

Рисунок не распространяется на автомобили «Combi/Scout».

НАГРУЗКА НА КРЫШУ

Укладывайте груз на багажнике на крыше равномерно. При перевозках грузов на крыше автомобиля вес перевозимого груза (вкл. вес багажника на крыше) не может превысить 75 кг и вместе с тем недопустимо превышение разрешенного максимального веса автомобиля.

В случае применения багажников на крыше с пониженной несущей способностью невозможно использовать допускаемую нагрузку на крышу. В таком случае можно загрузить багажник на крыше только таким весом, который указан в инструкции по установке багажника.

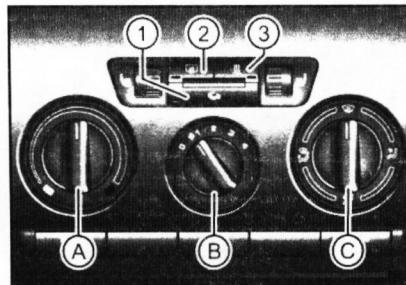
ВНИМАНИЕ

Груз, находящийся на багажнике на крыше, должен быть надежно закреплен - опасность аварии! Нив коем случае нельзя превышать допускаемую нагрузку на крышу, допускаемую осевую нагрузку и нормативную полную массу автомобиля - опасность аварии!

При перевозках тяжелых или крупногабаритных грузов на багажнике на крыше автомобиля нельзя упускать из виду возможные измененные динамические свойства автомобиля вследствие смещения его центра тяжести или же вследствие увеличенной площади - опасность аварии! Поэтому абсолютно необходимо приспособить к этим обстоятельствам метод вождения и скорость движения.

ОТОПЛЕНИЕ И КОНДИЦИОНЕР

ОТОПЛЕНИЕ



Регулирование температуры

• При желании повысить температуру поверните ручку настройки (A) вправо.

• При желании понизить температуру поверните ручку настройки (A) влево.

Регулирование вентиляции

• При желании включить вентилятор поверните переключатель (B) на одно из положений 1 - 4.

• При желании выключить вентилятор поверните переключатель (B) в положение «0».

• При желании перекрыть подачу свежего воздуха примените кнопку (1) - рециркуляция воздуха.

Регулирование воздушораспределения

• Подача воздуха в отдельные сопла обдува настраивается ручкой настройки (C).

Обогрев заднего стекла

• Нажмите на выключатель (2).

Независимый дополнительный отопитель

• Нажатием кнопки (3) непосредственно включаете (выключаете) независимый дополнительный отопитель и вентиляцию.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Чтобы система отопления и вентиляции работала безупречно, наружный люк для забора воздуха, находящийся перед ветровым стеклом, не должен быть засорен льдом, снегом или листьями.

Теплопроизводительность зависит от температуры охлаждающей жидкости. Значит, добиться полной теплопроизводительности возможно только после прогрева двигателя. Чтобы предотвратить запотевание стекла, оставляйте вентилятор все время включенным.

ВНИМАНИЕ

Никогда не пользуйтесь режимом рециркуляции воздуха продолжительно, так как отсутствует приток свежего воздуха снаружи и «израсходованный» воздух может утомлять, отвлекать внимание и тоже может привести к запотеванию стекла. Вследствие этого может повышаться опасность аварии. Как только начинают запотевать стекла, сразу выключите режим рециркуляции воздуха.



ПРИМЕЧАНИЕ:

В случае настройки притока воздуха на стекла используется полная Теплопроизводительность для размораживания ветрового стекла. При этом не подается никакой воздух на участок пола. Это может повлечь за собой ухудшение комфортабельности отопления.

Вентиляция внутреннего пространства автомобиля обеспечивается через отверстия, находящиеся на заднем участке багажника автомобиля.

НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ ОТОПЛЕНИЯ

Рекомендуемые настройки элементов управления отоплением для отдельных режимов:

Размораживание ветрового стекла и боковых стекол

• Ручку настройки (A) - до упора вправо.



- Переключатель вентилятора (В) - в положение 3.
- Ручку настройки распределения притока воздуха (С) – в положение
- Открыть сопла для впуска воздуха 3 и отрегулировать направление притока воздуха к боковому стеклу.
- Закрыть сопла для впуска воздуха 4.

Содержание ветрового стекла и боковых стекол в незапотевшем состоянии

Если при повышенной относительной влажности воздуха (напр, в дождливую погоду) стекла запотевают, то рекомендуемо совершить нижеуказанную настройку:

- Ручку настройки (А), в случае необходимости, - в полосу отогревания.
- Переключатель вентилятора (в) - в положение 2 или 3.
- Ручку настройки (С), по необходимости, - в положение , или же в любое промежуточное положение между этими символами.
- Открыть сопла для впуска воздуха 3 и отрегулировать направление притока воздуха к боковому стеклу.
- Закрыть сопла для впуска воздуха 4.

Максимально быстрый обогрев внутреннего пространства автомобиля

- Ручку настройки (А) - до упора вправо.
- Переключатель вентилятора (В) - в положение 3.
- Ручку настройки распределения притока воздуха (С) – в положение
- Открыть сопла для впуска воздуха 3 и 4.
- Рекомендуется включить на короткое время режим рециркуляции воздуха кнопкой (1). В этом положении могут запотевать стекла автомобиля.

Достижение приятной температуры внутри автомобиля

Если стекла не запотевают и уже достигнута требуемая температура, то рекомендуемо совершить нижеуказанную настройку:

- Ручку настройки (А) - на требуемую теплопроизводительность.
- Переключатель вентилятора (В) - в положение 2 или 3.
- Ручку настройки распределения притока воздуха (С) – в положение
- Открыть сопла для впуска воздуха 3.
- Закрыть сопла для впуска воздуха 4.
- Если ветровое стекло снова запотеет, переведите ручку настройки (С), по необходимости, в промежуточное положение между и .

Режим свежего воздуха - вентиляция

При следующей настройке поступают из отверстий для впуска воздуха 3 и 4 не подогретый свежий воздух.

Рециркуляцию воздуха нельзя включать.

- Ручку настройки (А) - до упора влево.

- Переключатель вентилятора (В) - в требуемое положение.
- Ручку настройки распределения притока воздуха (С) – в положение
- Открыть сопла для впуска воздуха 3 и 4.

По мере необходимости возможно перевести поворотную ручку настройки (С) тоже в иное положение.

РЕЦИРКУЛЯЦИЯ ВОЗДУХА

В режиме рециркуляции воздуха всасывается воздух из внутреннего пространства автомобиля и снова возвращается в него.

Режим рециркуляции воздуха позволяет, в случае надобности, предотвращать проникновение во внутреннее пространство автомобиля воздуха

извне, напр, при повышенной концентрации вредных веществ при прохождении туннеля или в пробках.

Включение рециркуляции воздуха

- Нажмите на кнопку ; сигнализатор в кнопке загорается.

Выключение рециркуляции воздуха

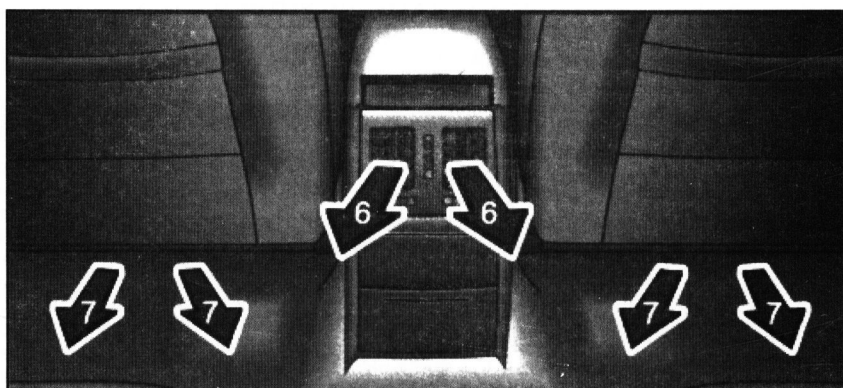
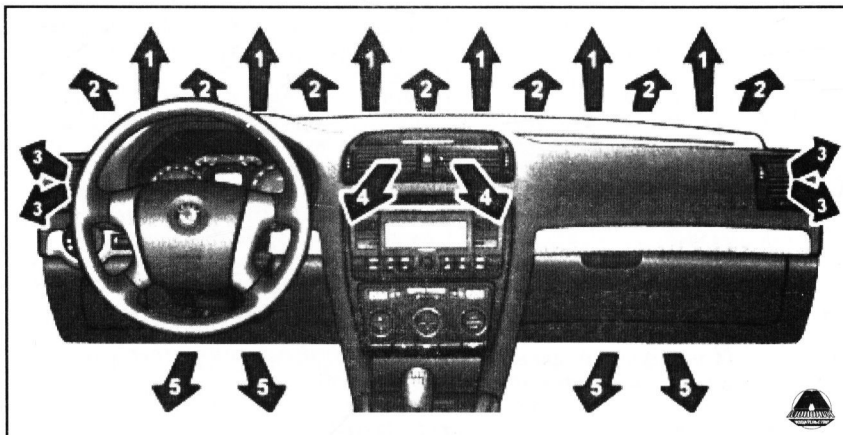
- Снова нажмите на кнопку ; сигнализатор в кнопке гаснет.

Если ручка настройки распределения притока воздуха (С) находится в положении , то рециркуляция воздуха автоматически выключается. Последующим нажатием кнопки возможно снова включить рециркуляцию воздуха тоже в этом положении.

ВНИМАНИЕ

Никогда не пользуйтесь режимом рециркуляции воздуха продолжительное время, так как отсутствует приток свежего воздуха снаружи и «израсходованный» воздух может утомлять, отвлекать внимание и тоже может привести к запотеванию стекол. Вследствие этого может повышаться опасность аварии. Как только начинают запотевать стекла, сразу выключите режим рециркуляции воздуха.

СОПЛА ОБДУВА (ОТВЕРСТИЯ ДЛЯ ВПУСКА ВОЗДУХА)



Открытие отверстий для впуска воздуха

- Поверните вертикально расположенный маховичок (в иное, чем концевое положение).

Закрытие отверстий для впуска воздуха

- Поверните вертикально расположенный маховичок в крайнее положение.

Изменение направления потока воздуха

- Чтобы изменить высоту потока выходящего воздуха, отклоните жалюзи отверстий для впуска воздуха вертикально расположенным маховичком. Чтобы управлять потоком выходящего воздуха в боковом направлении, поверните горизонтально расположенный маховичок на сопле обдува в правую или в левую стороны

Подача воздуха в отдельные сопла

обдува настраивается ручкой настройки (С). Возможно открывать и закрывать отверстия для впуска воздуха 3, 4 и 6 самостоятельно.

Сопла обдува 6 имеются только в автомобилях с высокой средней панелью. Из открытых отверстий для впуска воздуха поступает подогретый или не подогретый воздух, в зависимости от положения ручки настройки (А) и от наружных погодных условий.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Отверстия для впуска воздуха 2 обеспечивают в режиме проветривания комфортабельное проветривание внутреннего пространства кузова (без сквозняка) даже в том случае, если закрыты отверстия для впуска воздуха 4.

CLIMATIC (КОНДИЦИОНЕР С ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКИМ РЕГУЛИРОВАНИЕМ)

ОПИСАНИЕ

Climatic представляет собой комбинированное устройство для охлаждения и отопления воздуха. В любое время года оно обеспечивает идеальную термическую обработку воздуха.

Охлаждающее устройство может работать только в том случае, если нажата кнопка [AC] (1) и выполнены следующие условия:

- двигатель включен,
- температура наружного воздуха превышает +2 °С,
- переключатель вентилятора - в положении 1-4.

Когда кондиционер включен, тогда внутри автомобиля понижаются температура и относительная влажность воздуха. Поэтому при высокой относительной влажности и высоких температурах наружного воздуха увеличивается в автомобиле чувство удобства - в холодное время года предотвращается запотевание стекол.

Теплопроизводительность зависит от температуры охлаждающей жидкости. Значит, добиться полной теплопроизводительности возможно только после прогрева двигателя.

Ради повышения охлаждающего эффекта возможно набрать кратковременно режим рециркуляции воздуха.

В том случае, если включено охлаждение, из сопел обдува может выходить в определенных условиях воздух температурой припл. 5 °С. В случае длительного и неравномерного распределении выходящего из сопел обдува воздуха (особенно - на ноги) и большой разности температур, напр, при выходе из автомобиля, чувствительные лица могут простудиться.

Чтобы система отопления и вентиляции работала безупречно, наружный люк для забора воздуха, находящийся перед ветровым стеклом, не должен быть засорен льдом, снегом или листвой.

Если охлаждение включено, то из корпуса кондиционера может стекать каплями конденсационная влага, образуя под автомобилем лужу. Это - нормальное явление и не является знаком нарушения герметичности!

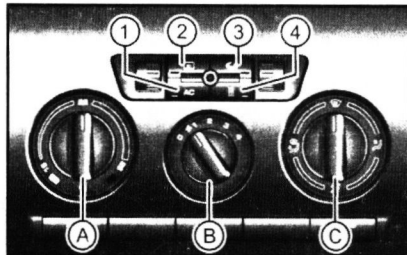
ВНИМАНИЕ

Ради безопасности движения важно, чтобы на стеклах никаких окон не было льда и снега и чтобы стекла не запотевали. Ознакомьтесь основательно с правильным способом управления отоплением и вентиляцией, с осушением и размораживанием стекол, равно как и с охлаждением.

Никогда не пользуйтесь режимом рециркуляции воздуха продолжительно, так как отсутствует приток свежего воздуха снаружи и «израсходованный» воздух может утолщаться, отвлекать внимание и тоже может привести к запотеванию стекол. Вследствие этого может повышаться опасность аварии. Как только начинают запотевать стекла, сразу выключите режим рециркуляции воздуха.

ПРИМЕЧАНИЕ:
При включенной рециркуляции воздуха рекомендуется не курить внутри автомобиля, ибо дым, всасываемый из внутреннего пространства автомобиля, осаждается на испарителе кондиционера. Это во время работы кондиционера приводит к наличию постоянного запаха внутри автомобиля, который устраняется лишь с применением большого усилия и затраты высоких расходов на замену испарителя кондиционера.

ОБСЛУЖИВАНИЕ



Регулирование температуры

- При желании повысить температуру поверните ручку настройки.
- При желании понизить температуру поверните ручку настройки (А) влево.

Регулирование вентиляции

- При желании включить вентилятор поверните переключатель (В) одно из положений 1 - 4.
- При желании выключить вентилятор поверните переключатель (В) в положение «О».
- При желании перекрыть подачу свежего воздуха, примените кнопку (3) - рециркуляция воздуха.

Регулирование воздушораспределения

- Подача воздуха в отдельные сопла обдува настраивается ручкой настройки (С).

Включение и выключение охлаждения

- Нажмите кнопку [AC] (1). В кнопке загорается сигнализатор.

• В результате последующего нажатия кнопки [AC] охлаждение выключается. Сигнализатор в кнопке гаснет.

Обогрев заднего стекла

- Нажмите на кнопку

Независимый дополнительный отопитель

• Нажатием кнопки (4) непосредственно включаете (выключаете) независимый дополнительный отопитель и вентиляцию. Настроенная температура поддерживается автоматически, за исключением крайних положений ручки настройки:

- Правое крайнее положение - максимальное отопление.
- Левое крайнее положение - максимальное охлаждение.

Чтобы предотвратить запотевание стекол, оставляйте вентилятор все время включен.

ПРИМЕЧАНИЕ:
В случае настройки притока воздуха на стекла используется полная теплопроизводительность для размораживания ветрового стекла. При этом не подается никакой воздух на участок пола. Это может повлечь за собой ухудшение комфортабельности отопления.

Вентиляция внутреннего пространства автомобиля обеспечивается через отверстия, находящиеся на заднем участке багажника автомобиля.

Если охлаждение не включалось сравнительно длительное время, может возникнуть запах вследствие осадений на испарителе. Чтобы предотвратить подобный запах, включайте систему охлаждения - даже в холодное время года - по крайней мере один раз в месяц примерно на 5 мин. на высшей ступени вентиляции. В то же время откройте на короткое время окно.

Соблюдайте указания по рециркуляции воздуха.

РЕГУЛИРОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

Рекомендуемые настройки элементов управления устройством для отдельных режимов:

Размораживание ветрового стекла и боковых стекол

• Оставить ручку настройки (А) настроенной на обычную Вами применяемую температуру (рекомендуемо 22 °С); устройство само настроит отопление на максимальную теплопроизводительность до тех пор, пока не достигнуто Вами заданной температуры.

- Переключатель вентилятора (В) - в положение 3.
- Ручку настройки распределения притока воздуха (С) - в положение

• Открыть сопла для впуска воздуха 3 и отрегулировать направление притока воздуха к боковому стеклу.

- Закрыть сопла для впуска воздуха 4.



Содержание ветрового стекла и боковых стекол в незапотевшем состоянии

Если при повышенной относительной влажности воздуха (напр, в дождливую погоду) стекла запотевают, то рекомендуемо совершить нижеуказанную настройку:

- Переключатель вентилятора (В) - в положение 2.
- Ручку настройки распределения притока воздуха (С) - в положение 3.
- Открыть сопла для впуска воздуха 3 и отрегулировать направление притока воздуха к боковому стеклу.
- Закрыть сопла для впуска воздуха 4. Включить охлаждение кнопкой (1).

Максимально быстрый обогрев внутреннего пространства автомобиля

• Оставить ручку настройки (А) настроенной на обычную Вами применяемую температуру (рекомендуемо 22 °С); устройство само настроит отопление на максимальную теплопроизводительность до тех пор, пока не достигнута Вами заданной температуры.

- Переключатель вентилятора (В) - в положение 3.
- Ручку настройки распределения притока воздуха (С) - в положение 3.
- Открыть сопла для впуска воздуха 3 и 4.
- Рекомендуем включить на короткое время режим рециркуляции воздуха кнопкой (3). В этом положении могут запотевать стекла автомобиля.

Достижение приятной температуры внутри автомобиля

Если стекла не запотевают и уже достигнута требуемая температура, то рекомендуемо совершить нижеуказанную настройку:

- Ручку настройки (А) - на требуемую температуру.
- Переключатель вентилятора (В) - в положение 2 или 3.
- Ручку настройки распределения притока воздуха (С) - в положение 3.
- Открыть сопла для впуска воздуха 3.
- Закрыть сопла для впуска воздуха 4.
- Если ветровое стекло снова запотевает, переведите ручку настройки (С), по необходимости, в промежуточное положение между 3 и 4.

Максимально быстрый обогрев внутреннего пространства автомобиля

- Закрыть все окна, включая солнечный люк в крыше.
- Оставить ручку настройки (А) настроенной на обычную Вами применяемую температуру (рекомендуемо 22 °С); устройство само настроит охлаждение на максимальную холодопроизводительность до тех пор, пока не достигнута Вами заданной температуры.
- Переключатель вентилятора (В) - в положение 4 с целью проветривания внутреннего пространства автомобиля.
- После короткого проветривания настроить переключатель вентилятора (В) - в положение 2 или 3.

- Ручку настройки распределения притока воздуха (С) - в положение 3.
- Открыть сопла для впуска воздуха 3 и 4.
- Включить охлаждение кнопкой (1).
- Рекомендуем включить на короткое время режим рециркуляции воздуха кнопкой (3).

Идеальный режим охлаждения

- Ручку настройки (А) - на требуемую температуру. Эта температура поддерживается автоматически.
- Переключатель вентилятора (В) - в положение 1, 2 или же 3.
- Ручку настройки распределения притока воздуха (С) - в положение 3.
- Открыть сопла для впуска воздуха 3 и 4.
- Включить охлаждение кнопкой (1).
- Рекомендуется отрегулировать сопла для впуска воздуха 3 и 4 по направлению к потолку. Не включайте рециркуляцию воздуха.

Режим свежего воздуха - вентиляция

При следующей настройке поступает из отверстий для впуска воздуха 2 и 3 не подогретый свежий воздух.

- Ручку настройки (А) - до упора влево.
- Переключатель вентилятора (В) - в требуемое положение.
- Ручку настройки распределения притока воздуха (С) - в положение 3.
- Открыть сопла для впуска воздуха 3 и 4.
- Выключить охлаждение кнопкой (1).
- Выключить рециркуляцию кнопкой (3).


По мере необходимости возможно перевести поворотную ручку настройки (С) тоже в иное положение.

РЕЦИРКУЛЯЦИЯ ВОЗДУХА


В режиме рециркуляции воздуха всасывается воздух из внутреннего пространства автомобиля и снова возвращается в него.



Режим рециркуляции воздуха позволяет, в случае надобности, предотвращать проникновение во внутреннее пространство автомобиля воздуха извне, при повышенной концентрации вредных веществ при прохождении туннеля или в пробках.

Включение рециркуляции воздуха

- Нажмите на кнопку , в кнопке загорается сигнализатор.

Выключение рециркуляции воздуха

- Снова нажмите на кнопку ; сигнализатор в кнопке гаснет.

Если ручка настройки распределения притока воздуха (С) находится в положении , то рециркуляция воздуха автоматически выключается. Последующим нажатием кнопки  возможно снова включить рециркуляцию воздуха тоже в этом положении.

ВНИМАНИЕ

Никогда не пользуйтесь режимом рециркуляции воздуха продолжительно, так как отсутствует приток свежего воздуха снаружи и «израсходованный» воздух может утомлять, отвлекать внимание и тоже может привести к запотеванию стекол. Вследствие этого может повышаться опасность аварии. Как только начинают запотевать стекла, сразу выключите режим рециркуляции воздуха.

ОТКРЫТИЕ ОТВЕРСТИЙ ДЛЯ ВПУСКА ВОЗДУХА

- Поверните вертикально расположенный маховичок (в иное, чем концевое положение).

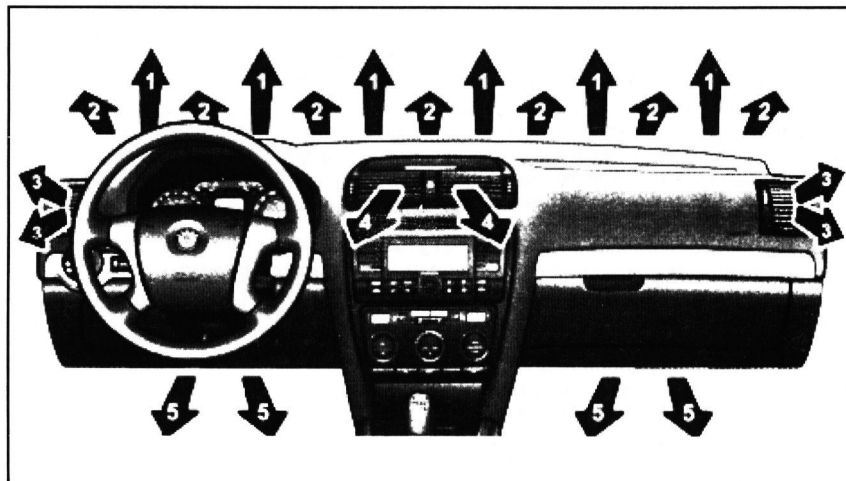
Закрытие отверстий для впуска воздуха

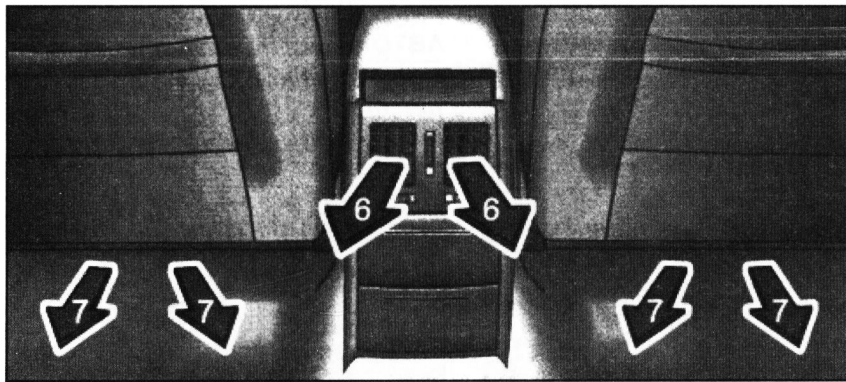
- Поверните вертикально расположенный маховичок в концевое положение.

Изменение направления потока воздуха

- Чтобы изменить высоту потока выходящего воздуха, отклоните жалюзи отверстий для впуска воздуха вертикально расположенным маховичком.

- Чтобы управлять потоком выходящего воздуха в боковом направлении, поверните горизонтально расположенный маховичок на сопле обдува в правую или в левую стороны.





Подача воздуха в отдельные сопла обдува настраивается ручкой настройки (С). Возможно открывать и закрывать отверстия для впуска воздуха 3, 4 и 6 самостоятельно.

Сопла обдува 6 имеются только в автомобилях с высокой средней панелью. Из открытых отверстий для впуска воздуха поступает подогретый или не подогретый свежий или же охлажденный воздух, в зависимости от положения ручки настройки (А) и от наружных погодных условий.

ПРИМЕЧАНИЕ:
Отверстия для впуска воздуха 2 обеспечивают в режимах проветривания и охлаждения комфортное проветривание внутреннего пространства кузова (без сквозняка) даже в том случае, если закрыты отверстия для впуска воздуха 4.

ЭКОНОМНОЕ ОБРАЩЕНИЕ С КОНДИЦИОНЕРОМ

Кондиционер, работающий в режиме охлаждения, снижает мощность двигателя, воздействуя таким образом на расход топлива. Если во внутреннем пространстве автомобиля - высокая температура вследствие солнечной радиации, то рекомендуется проветрить не на долгое время автомобиль, чтобы горячий воздух мог выйти наружу.

Если на ходу автомобиля открыты окна, не положено включать охлаждающее устройство.

Если возможно достичь желаемой температуры внутри автомобиля без того, чтобы включать охлаждающее устройство, то рекомендуется избрать режим свежего воздуха.

НЕИСПРАВНОСТИ В РАБОТЕ

Если охлаждающее устройство не работает при температурах наружного воздуха, превышающих +5 °С, то это означает, что возникла неисправность. Причины могут быть следующие:

- Перегорел предохранитель кондиционера. Проверьте предохранитель и, в случае надобности, замените его.
- Охлаждающее устройство автоматически на некоторое время выключилось, так как температура охлаждающей жидкости двигателя слишком высокая.

В том случае, если Вы сами не сможете устранить неисправность или же снижается холодопроизводительность, выключите охлаждающее устройство.

Обратитесь на специализированную станцию сервисного техобслуживания.

CLIMATRONIC (КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА С АВТОМАТИЧЕСКИМ РЕГУЛИРОВАНИЕМ)

ОПИСАНИЕ

Climatronic представляет собой сочетание автоматически работающего устройства для отопления, вентиляции и охлаждения воздуха, обеспечивающего идеальную комфортабельность пассажиров.

Устройство поддерживает совершенно автоматически настроенную температуру. Для этой цели автоматически меняются температура подводимого воздуха, ступень вентиляции и распределение притока воздуха. Устройство реагирует тоже на сильную солнечную радиацию, поэтому дополнительное ручное регулирование излишнее. Режим автоматической работы обеспечивает в любое время года максимальную комфортабельность.

Описание устройства

Охлаждающая установка может работать только в том случае, если выполнены следующие условия:

- двигатель включен,
- температура наружного воздуха превышает +2 °С,
- не нажата кнопка **ECON**.

Когда кондиционер включен, тогда внутри автомобиля понижаются температура и относительная влажность воздуха. Поэтому при высокой относительной влажности и высоких температурах в холодное время года предотвращается запотевание стекол.

Теплопроизводительность зависит от температуры охлаждающей жидкости. Значит, добиться полной теплопроизводительности возможно только после прогрева двигателя.

Ради повышения охлаждающего эффекта, возможно набрать кратковременный режим рециркуляции воздуха.

Чтобы система отопления и вентиляции работала безупречно, наружный люк для забора воздуха, находящийся перед ветровым стеклом, не должен быть засорен льдом, снегом или листвой.

Чтобы обеспечить охлаждение двигателя при весьма высокой нагрузке, компрессор при слишком высоких тем-

пературах охлаждающей жидкости выключается. (Издательство «Монолит»)

Если охлаждение включено, то из корпуса кондиционера может стекать каплями конденсационная влага, образуя под автомобилем лужу. Это - нормальное явление и не является знаком нарушения герметичности!

Рекомендуемая настройка для всех времен года

- Отрегулируйте температуру на 22 °С.
- Нажмите на кнопку **AUTO**.
- Отрегулируйте сопла обдува 3 и 4 таким образом, чтобы поток воздуха выходил немного вверх.

Переключение с градусов Цельсия на градусы Фаренгейта и наоборот

Нажать на кнопку **ECON** и кнопку **AUTO**, держите их нажатыми. На дисплее появится показание в требуемой единице измерения.

ВНИМАНИЕ

Ради безопасности движения важно, чтобы на стеклах никаких окон не было льда и снега и чтобы стекла не запотевали. Ознакомьтесь основательно с правильным способом управления отоплением и вентиляцией, с осушением и размораживанием стекол, равно как и с охлаждением.

Никогда не пользуйтесь режимом рециркуляции воздуха продолжительно, так как отсутствует приток свежего воздуха снаружи и «израсходованный» воздух может утомлять, отвлекать внимание и тоже может привести к запотеванию стекол. Вследствие этого может повышаться опасность аварии. Как только начинают запотевать стекла, сразу выключите режим рециркуляции воздуха.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если охлаждение не включалось сравнительно длительное время, может возникнуть запах вследствие осадений на испарителе. Чтобы предотвратить подобный запах, включайте систему охлаждения - даже в холодное время года - по крайней мере один раз в месяц примерно на 5 мин. на высшей ступени вентиляции. В то же время откройте на короткое время окно.

При включенной рециркуляции воздуха рекомендуется не курить внутри автомобиля, ибо дым, всасываемый из внутреннего пространства автомобиля, осажается на испарителе кондиционера. Это во время работы кондиционера приводит к наличию постоянного запаха внутри автомобиля, который устраним лишь с применением большого усилия и затрат высоких расходов на замену испарителя кондиционера.

Вентиляция внутреннего пространства автомобиля обеспечивается через отверстия, находящиеся на заднем участке багажника автомобиля.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

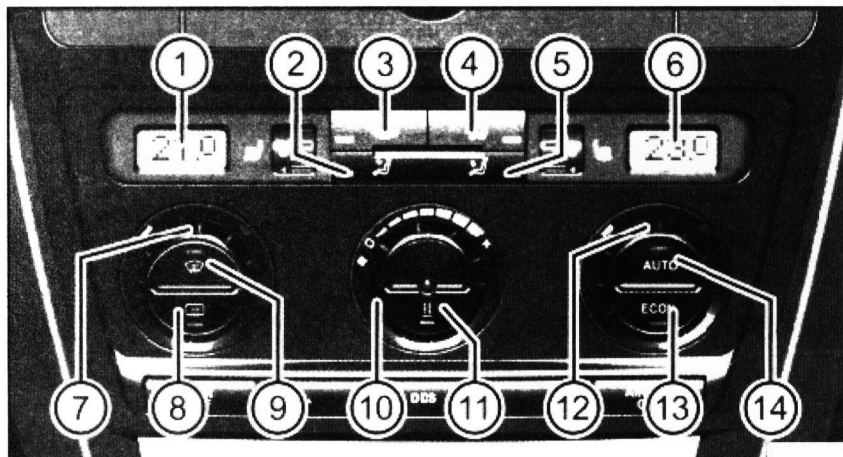
13

14

15

16

Показания по устройству тоже изображаются на дисплее автомобильного радиоприемника. Эту функцию можете выключить.



ИЗОБРАЖЕНИЯ

(1) Избранная температура воздуха внутри автомобиля, здесь: +21 °C

Кнопки

(2) Направление потока воздуха к верхней части туловища.

(3) Режим рециркуляции воздуха.

(4) Направление потока воздуха на стекла окон.

(5) Направление потока воздуха в пространство для ног.

Изображения

(6) Избранная температура воздуха внутри автомобиля на правой стороне, здесь: +23 °C

Кнопки / ручки настройки

(7) Настройка температуры для левой стороны.

(8) Обогрев заднего стекла.

(9) Размораживание ветрового стекла.

(10) Ручка настройки для:

- регулирования частоты вращения вентилятора или.

- выключения устройства Climatronic.

(11) Непосредственное включение (выключение) независимого дополнительного отопителя.

(12) Настройка температуры для правой стороны

(13) Выключение охлаждающей установки **ECON**.

(14) Режим автоматической работы **AUTO**.



ПРИМЕЧАНИЕ:

В середине ручки управления вентилятором (10) находится датчик температуры воздуха внутри автомобиля. Датчик нельзя переключать или же закрывать иным образом, иначе возможно нежелательное воздействие на работу устройства кондиционера.

РЕЖИМ АВТОМАТИЧЕСКОЙ РАБОТЫ

Режим автоматической работы служит для поддержания постоянной температуры и для осушения стекол внутри автомобиля.

Включение режима автоматической работы

- Отрегулируйте температуру в пределах +16 °C и +29,5 °C.

- Отрегулируйте сопла для впуска воздуха 2 и 3 таким образом, чтобы поток воздуха направлялся немного вверх.

- Нажмите на кнопку **AUTO**; в кнопке загорается сигнализатор.

Режим автоматической работы включите нажатием кнопок для распределения притока воздуха или же увеличением или уменьшением частоты вращения вентилятора. Однако, регулирование температуры все же происходит.

Режим **ECON**

В режиме **ECON** система охлаждения выключается - происходит автоматическое регулирование отопления и вентиляции.

Включение режима.

- Нажмите на кнопку **ECON** в кнопке загорается сигнализатор.

- Отрегулируйте температуру в пределах +16 °C и +29,5 °C.

Рециркуляция воздуха в режиме **ECON**

- Сначала нажмите на кнопку **↻**; в кнопке загорается сигнализатор.

- Затем нажмите на кнопку **ECON**, в кнопке загорается сигнализатор.

Режим **ECON** действует только в регулируемом диапазоне температур с +16 °C по +29,5 °C.

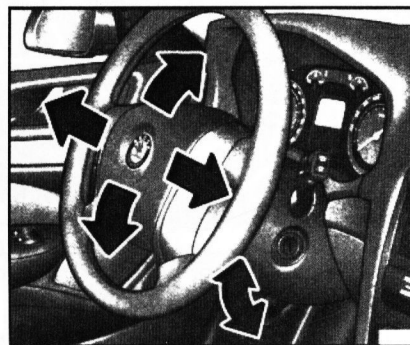
В том случае, если нажмете на кнопки **↻** или **↻**, режим **ECON** выключается.

Имейте в виду, что в режиме **ECON** не положено, чтобы требуемая температура воздуха внутри кузова была ниже, чем температура наружного воздуха, и что не происходит ни охлаждения воздуха ни влагоудаление из него.

Если Вами набрана температура ниже, чем +16 °C, то на дисплее появляется LO. При температурах превышающих +29,5 °C, появляется на дисплее HI. В положении LO подводимый воздух не подвергается термообработке. В положении HI установка работает с максимальной теплопроизводительностью.

РАЗГОН И ДВИЖЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

РЕГУЛИРОВАНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ РУЛЕВОГО КОЛЕСА



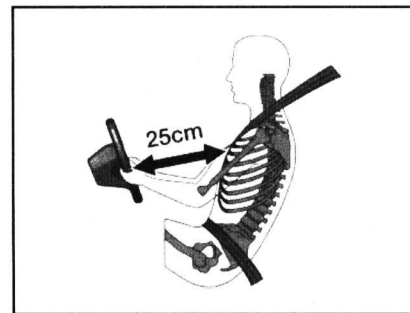
Положение рулевого колеса возможно регулировать по высоте и в продольном направлении.

- Сначала отрегулируйте положение сиденья водителя.

- Откиньте вниз ручку под колонкой рулевого управления.

- Отрегулируйте рулевое колесо в требуемое положение по высоте и в продольном направлении.

- Прижмите ручку до упора вверх против колонки рулевого управления.



ВНИМАНИЕ

Нельзя регулировать положение рулевого колеса на ходу автомобиля!

Для водителя важно соблюдать расстояние от рулевого колеса по крайней мере 25 см. В случае несоблюдения этого минимального расстояния система надувных подушек безопасности «Airbag» может не оказывать свое защитное действие - в случае срабатывания может оказаться опасной для жизни!

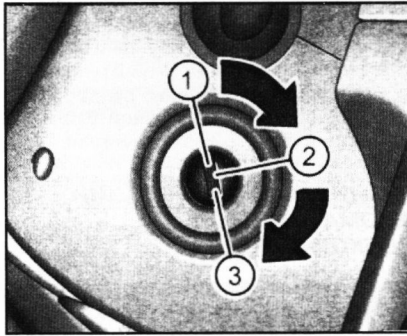
В целях безопасности можно эксплуатировать автомобиль только после того, как ручка войдет надежно в исходное положение, иначе рулевое колесо могло бы изменить на ходу автомобиля внезапно свое положение - опасность возникновения аварии!

Если отрегулируете положение рулевого колеса ближе по направлению к своему лицу, то тем самым ограничите защитное действие надувной подушки безопасности для водителя. Убедитесь в том, что рулевое колесо направлено к грудной клетке.

На ходу автомобиля держите

рулевое колесо крепко обеими руками за внешний край в положении 9 часов и 3 часа. Никогда не держите рулевое колесо в положении 12 часов или же иным способом (напр, в его середине или за внутренний край). В таком случае можно при срабатывании надувной подушки безопасности получить серьезных ранения плеч, рук и головы.

ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ



БЕНЗИНОВЫЕ ДВИГАТЕЛИ

- (1) - Зажигание выключено, двигатель остановлен, механизм рулевого управления возможно заблокировать.
- (2) - Зажигание включено
- (3) - Пуск двигателя

ДИЗЕЛЬНЫЕ ДВИГАТЕЛИ

- (1) - Прекращение подвода топлива, зажигание выключено, двигатель остановлен, механизм рулевого управления возможно заблокировать.
- (2) - Предварительный разогрев дизеля, зажигание включено. Если включено устройство для предварительного разогрева, то не включайте электропотребители с повышенным отбором тока, чтобы не подвергать аккумуляторную батарею излишней нагрузке.
- (3) - Пуск двигателя.

Для всех автомобилей действует следующее:

Положение (1)

Управление блокируется (вал рулевого колеса запирается) после извлечения ключа из замка зажигания в результате поворачивания рулевого колеса влево или вправо до тех пор, пока запор вала рулевого колеса не заскочит в фиксированное положение. В принципе следует заблокировать механизм рулевого управления всегда при покидании автомобиля. Этим самым затрудняется возможный угон Вашего автомобиля.

Положение (2)

Если не удается повернуть ключ в это положение или же это удается лишь с трудом, то освободите замок вала рулевого колеса, перемещая рулевое колесо на коротком участке в обе стороны.

Положение (3)

В этом положении ключа заводится двигатель. В то же время выключаются на короткое время зажженные фары дальнего или ближнего света или же еще и иные электропотребители с большим отбором тока. После освобождения ключа возвращается ключ в положение (2).

Перед любым повторным пуском двигателя нужно вернуть ключ в положение (1). Этим самым исключается возможность пуска уже работающего двигателя.

Защитное устройство, предотвращающее извлечение ключа (автоматическая коробка передач)

Ключ возможно извлечь после выключения зажигания в том случае, если рычаг селектора находится в положении Р.

ВНИМАНИЕ

Если автомобиль движется с выключенным двигателем, то ключ должен всегда находиться в замке зажигания в положении (2) (зажигание включено). Это положение сигнализируется загоранием сигнализаторов. В случае несоблюдения данного правила может вдруг неожиданно запереться вал рулевого колеса - опасность аварии!

Ключ извлекайте из замка зажигания только после полной остановки автомобиля и его зафиксирования на месте (путем затягивания рычага ручного тормоза или перевода рычага селектора в положение Р). В противном случае замок вала рулевого колеса может вдруг неожиданно запереть вал рулевого колеса - опасность аварии!

Если покидаете автомобиль, даже на очень короткое время, всегда вытаскивайте ключ из замка зажигания. Это действует особенно в том случае, если внутри автомобиля остаются дети. Дети могли бы завести двигатель или включить электрооборудование (напр, электрический стеклоподъемник) - опасность аварии или получения травмы!

ПУСК ДВИГАТЕЛЯ

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Двигатель возможно заводить только оригинальным ключом.

Прежде, чем приступить к пуску двигателя, переключите рычаг переключения передач в нейтральное положение (в автомобилях с автоматической коробкой передач переведите рычаг в положение Р или N) и крепко затяните рычаг ручного тормоза.

Во время пуска двигателя нажмите до конца на педаль сцепления, в результате чего стартер прокручивает только двигатель.

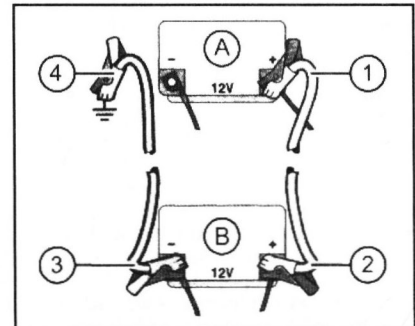
Как только двигатель заведется, сразу отпустите ключ в замке зажигания, чтобы не повредить стартер.

После пуска холодного двигателя может получиться непродолжительное повышение шумности хода двигателя, так как в ходе гидравлического регулирования зазора в приводе клапанов сначала должно создаваться давление масла. Это - нормальное явление и не нужно об этом беспокоиться.

Если двигатель не пускается:

Воспользуйтесь в качестве помощи

при пуске аккумуляторной батареи иного автомобиля, как показано на рисунке.



(1) - положительная клемма к разряженному аккумулятору; (2) - положительная клемма к заряженному аккумулятору; (3) - отрицательная клемма к заряженному автомобилю; (4) - отрицательная клемма на массу (кузов) автомобиля с разряженной батареей.

Пускать двигатель с помощью буксировки возможно только у автомобилей с механической коробкой передач. Нельзя, чтобы расстояние пуска двигателя буксировкой автомобиля превысило 50 м.

ВНИМАНИЕ

Никогда не оставляйте двигатель работать в непроветренных или закрытых помещениях. В отработавших газах содержится помимо прочего ядовитый газ - угарный газ (CO), бесцветный и без запаха - опасность для жизни! Угарный газ может вызвать обморок и привести к смерти.

Автомобиль с работающим двигателем не оставляйте никогда без надзора.

ВНИМАНИЕ

Стартер можно вводить в действие (положение ключа в замке зажигания (3)) только в том случае, если двигатель остановлен. Если сразу после выключения двигателя вводят стартер в действие, то возможно повреждение стартера или двигателя.

Пока двигатель не нагрелся до рабочей температуры, избегайте движения с «полным газом» с высокой частотой вращения вала двигателя и высокой нагрузкой двигателя - опасность повреждения двигателя!

У автомобилей с катализатором ОГ не пускайте двигатель с помощью буксировки на расстоянии более 50 м, а то несгоревшее топливо может попасть в катализатор ОГ и воспламениться в нем, что привело бы к перегреву катализатора и его приведению в негодность.

БЕНЗИНОВЫЕ ДВИГАТЕЛИ

Бензиновые двигатели оборудованы многоточечной системой впрыскивания топлива, обеспечивающей подачу идеальной смеси топлива с воздухом.

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16